



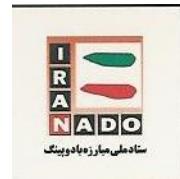
آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۵

استاندارد بین‌المللی

ترجمه و تدوین : ستاد ملی مبارزه با دوپینگ

مترجم : دکتر رامین احمدی طباطبایی



آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۵

استاندارد بین‌المللی

متن رسمی فهرست مواد ممنوعه توسط آژانس جهانی مبارزه با دوپینگ WADA نگهداری و پشتیبانی شده و به دو زبان فرانسوی و انگلیسی چاپ و منتشر خواهد شد. در موقع بروز اختلاف بین نسخه انگلیسی و فرانسوی ملاک اصلی نسخه انگلیسی خواهد بود.

این فهرست از اول ژانویه سال ۲۰۱۵ میلادی (۱۱ دی ماه ۱۳۹۳) به اجرا در خواهد آمد.

فهرست ممنوعه سال ۲۰۱۵ آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ

قابل اجرا و معتبر از اول ژانویه ۲۰۱۵ (۱۱ دی ۱۳۹۳)

مطابق با ماده ۴.۲.۲ آئین نامه جهانی مبارزه با دوپینگ، کلیه مواد ممنوعه باید بعنوان «مواد خاص» در نظر گرفته شوند به جز موادی که در کلاسهای S1, S2, S1, S2, S4.4, S4.5 و S.6.a قرار دارند و همچنین روش‌های ممنوعه M3, M2, M1

مواد و روش‌های ممنوعه در کلیه مواقع (در حین مسابقات و خارج از مسابقات)

مواد ممنوعه

S0: مواد فاقد تأییدیه

هر ماده فارماکولوژیک (دارای خواص دارویی) که در هیچ یک از قسمت‌های بعدی فهرست ممنوعه به آن اشاره نشده باشد و فاقد تأییدیه رسمی جاری از طرف مقامات بهداشتی مسئول دولتی به منظور مصرف درمانی انسانی باشد (به عنوان مثال: داروهای تحت بررسی های پیشرفتی پیش بالینی ، بالینی یا داروهایی که تولید آنها متوقف شده است، داروهای طراحی شده ، موادی که فقط برای مصرف دامپزشکی تأیید شده‌اند) در همه مواقع ممنوع می‌باشند.

S1: عوامل آنابولیک

عوامل آنابولیک ممنوع می‌باشند.

۱-استروئیدهای آنابولیک آندروژنیک (SAA)

۱-استروئیدهای آنابولیک آندروژنیک اگزوژن^{*} (خارجی) شامل موارد زیر می‌باشد:

1-androstenediol (5 α -androst-1-ene-3 β ,17 β -diol); **1-androstanedione** (5 α -androst-1-ene-3,17-dione); **bolandiol** (estr-4-ene-3 β ,17 β -diol); **bolasterone**; **boldenone**; **boldione** (androsta-1,4-diene-3,17-dione); **calusterone**;

clostebol; danazol ([1,2]oxazolo[4',5':2,3]pregna-4-en-20-yn-17 α -ol); **dehydrochlormethyltestosterone** (4-chloro-17 β -hydroxy-17 α -methylandrosta-1,4-dien-3-one); **desoxymethyltestosterone** (17 α -methyl-5 α -androst-2-en-17 β -ol); **drostanolone; ethylestrenol** (19-norpregna-4-en-17 α -ol); **fluoxymesterone; formebolone; furazabol** (17 α -methyl[1,2,5]oxadiazolo[3',4':2,3]-5 α -androstan-17 β -ol); **gestrinone; 4-hydroxytestosterone** (4,17 β -dihydroxyandrost-4-en-3-one); **mestanolone; mesterolone; metandienone** (17 β -hydroxy-17 α -methylandrosta-1,4-dien-3-one); **metenolone; methandriol; methasterone** (17 β -hydroxy-2 α ,17 α -dimethyl-5 α -androstan-3-one); **methyldienolone** (17 β -hydroxy-17 α -methylestra-4,9-dien-3-one); **methyl-1-testosterone** (17 β -hydroxy-17 α -methyl-5 α -androst-1-en-3-one); **methylnortestosterone** (17 β -hydroxy-17 α -methylestr-4-en-3-one); **methyltestosterone; metribolone** (methyltrienolone, 17 β -hydroxy-17 α -methylestra-4,9,11-trien-3-one); **mibolerone; nandrolone; 19-norandrostenedione** (estr-4-ene-3,17-dione); **norboletone; norclostebol; norethandrolone; oxabolone; oxandrolone; oxymesterone; oxymetholone; prostanazol** (17 β -[(tetrahydropyran-2-yl)oxy]-1'H-pyrazolo[3,4:2,3]-5 α -androstane); **quinbolone; stanozolol; stenbolone; 1-testosterone** (17 β -hydroxy-5 α -androst-1-en-3-one); **tetrahydrogestrinone** (17-hydroxy-18 α -homo-19-nor-17 α -pregna-4,9,11-trien-3-one); **trenbolone** (17 β -hydroxyestr-4,9,11-trien-3-one);

و همچنین سایر مواد با ساختار شیمیایی مشابه یا اثرات بیولوژیک همسان نیز ممنوع می باشند.

b- استروئیدهای آنابولیک آندروژنیک آندوژن*** هنگامی که به صورت خارجی تجویز می شوند عبارتند از:

Androstenediol (androst-5-ene-3 β ,17 β -diol); **androstenedione** (androst-4-ene-3,17-dione), **dihydrotestosterone** (17 β -hydroxy-5 α -androstan-3-one); **prasterone** (dehydroepiandrosterone, DHEA); **testosterone**

و ایزومرها و متابولیت‌های آنها، شامل ولی نه محدود به :

5 α -androstane-3 α ,17 α -diol; 5 α -androstane-3 α ,17 β -diol; 5 α -androstane-3 β ,17 α -diol ;5 α -androstane-3 β ,17 β -diol; 5 β -androstane-3 α ,17 β -diol; androst-4-ene-3 α ,17 α -diol; androst-4-ene-3 α ,17 β -diol; androst-4-ene-3 β ,17 α -diol; androst-5-ene-3 α ,17 α -diol; androst-5-ene-3 α ,17 β -diol; androst-5-ene-3 β ,17 α -diol; 4-androstenediol (androst-4-ene-3 β ,17 β -diol); **5-androstenedione(androst-5-ene-3,17-dione); **epi-dihydrotestosterone; epitestosterone, etiocholanolone; 7 α -hydroxy-DHEA; 7 β -hydroxy-DHEA;7-keto-DHEA; 19-norandrosterone; 19- noretiocholanolone.****

۲- دیگر عوامل آنابولیک

شامل موارد زیر می باشند ولی به آنها محدود نیستند:

Clenbuterol, selective androgen receptor modulators (SARMs : andarine and ostarine), tibolone,zeranol,zilpaterol.

به منظور استفاده در این قسمت :

*** "اگزروژن" به ماده‌ای اتلاع می‌شود که به طور طبیعی توسط بدن انسان تولید نمی‌شود.

*** "آندوژن" به ماده‌ای اتلاع می‌شود که به طور طبیعی توسط بدن انسان تولید می‌شود .

S2: هورمون‌های پیتیدی، فاکتورهای رشد، مواد در ارتباط با آنها و مقلدها

مواد زیر و سایر مواد با ساختار شیمیایی مشابه یا با اثرات بیولوژیک همسان ممنوع می‌باشند:

۱ - آگونیست‌های گیرنده اریتروپوئیتین:

۱-۱ عوامل تحریک کننده اریتروپوئز (Saxt گلبول قرمز (ESAs

اریتروپوئیتین (EPO)؛ پیتیدهای مقلد EPO-Fc (EMP)، مانند CNTO 530 و پجینساتاید

(Peginesatide)، و متوكسی‌پولی‌اکیلن گلاکول-اپوئیتین بتا (CERA)؛

۱-۲ آگونیست‌های گیرنده غیر اریتروپوئیتیک، مانند asialo EPO، ARA-290 و Carbamylated EPO؛

۲ - ثبیت کننده‌های فاکتور القاکننده هیپوکسی (HIF)، مانند کبات و FG-4592؛ و فعال کننده‌های HIF، مانند آرگون، گزنوں؛

۳ - گنادوتروپین جفتی (CG) و هورمون لوئینی (LH) و عوامل آزاد کننده آنها مانند triptorelin و gonadorelin در "مردان" ممنوع می‌باشند.

۴ - کورتیکوتروفین‌ها و عوامل آزاد کننده آنها مانند corticorelin؛

۵ - هورمون رشد (GH) و عوامل آزاد کننده آن شامل هورمون آزاد کننده هورمون رشد (GHRH) و آنالوگ‌های Growth Hormon Secretagogues (GHS)؛ tesamorelin و sermorelin، CJC-1295 آن مانند GH مانند ipamorelin؛ و پیتیدهای آزاد کننده ghrelin mimetics و ghrelin (GHRP-2) pralmorelin و hexarelin، GHRP-6، alexamorelin (GHRPs) مانند

علاوه بر آن عوامل رشد ذیل نیز ممنوع هستند:

فاکتور رشد فیبروبلاست (FGFs)، فاکتور رشد هپاتوسیت (HGF)، فاکتور ۱ رشد شبه انسولینی (IGF-1) و

آنالوگ‌های آن، فاکتورهای رشد مکانو (MGFs)، فاکتور رشد مشتق شده از پلاکت (PDGF)

علاوه هر فاکتور رشد فاکتور رشد واژکولار - اندوکلیال (VEGF)

مؤثر بر ساخت یا تحلیل عضله، تاندون یا لیگامنت، ساخت عروق جدید، مصرف انرژی، ظرفیت بازسازی یا تغییر و تبدیل نوع تار عضلانی.

S3- آگونیست‌های بتادو

کلیه آگونیست‌های گیرنده بتادو مشتمل بر همه ایزومرهای نوری (مانند -d- و -l-) ممنوع هستند.
بجز:

- سالبوتامول استنشاقی (Salbutamol) (به میزان حداقل ۱۶۰۰ میکرو گرم طی ۲۴ ساعت)،
- فورمoterول استنشاقی (Formoterol) (به میزان حداقل ۵۴ میکرو گرم طی ۲۴ ساعت) و
- سالمتروول استنشاقی (salmeterol) زمانیکه مطابق با رژیم درمانی توصیه شده سازنده آن مصرف می‌شوند.

سالبوتامول با غلظتی بیش از 1000ng/ml یا فورمoterول با غلظتی بیشتر از 40 در ادار مسلمان ناشی از مصرف درمانی آن نبوده و به عنوان یافته غیرطبیعی آزمایشگاهی (AAF) تلقی خواهد شد، مگر اینکه ورزشکار از طریق بررسی فارماکوکنتریک کنترل شده ثابت کند که نتیجه غیرطبیعی بدست آمده به دنبال مصرف دوز درمانی استنشاقی تا میزان حداقل مورد اشاره در بالا می‌باشد.

S4- مودولاتوری‌های (تعديل کننده‌های) هورمونی و متابولیک

هورمونها و تعديل کننده‌های متابولیک زیر ممنوع هستند:

- ۱- مهار کننده‌های آنزیم آروماتوز مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی‌شوند:
Aminoglutethimide, anastrozole, androsta-1,4,6-triene-3,17-dion, (androstatrienedione), 4-androstene-3,6,17-trione(6-oxo), exemestane, formestane, letrozole, testolactone.
- ۲- تعديل کننده‌های انتخابی گیرنده‌های استروژن (SERMs) مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی‌شوند:

raloxifene- tamoxifen- toremifene

۳- سایر مواد ضد استروژنی مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی‌شوند:

clomiphene, cyclofenil, fulvestrant

۴- عواملی که عمل یا اثرات مایوستاتین (myostatin) را تغییر داده و یا تعديل می‌کنند، شامل مواد زیر می‌باشند ولی به آنها محدود نمی‌شوند: مهار کننده‌های مایوستاتین (myostatin Inhibitors)

۵- تغییر کننده های متابولیک:

- ۱- ۵ فعال کننده های AMP-activated protein kinase (AMPK) مانند AICAR و آگونیست های ; GW 1516 Peroxisome Proliferator Activated Receptor δ (PPARδ)

۵-۲ انسولین ها

Trimetazidine ۵-۳

S5- مواد مدر (دیورتیک ها) و دیگر عوامل پوشاننده

دیورتیک ها و مواد پوشاننده زیر ممنوع هستند، همچنین دیگر مواد با ساختار شیمیایی مشابه یا اثر (اثرات) بیولوژیک یکسان ممنوع می باشند.

مشتمل بر مواد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی شوند:

- دسموپرسین (Desmopressin)، پروبنسید (probenecid)، حجم دهنده های پلاسما (plasmaexpanders) مانند: گلیسرول (Glycerol) و تجویز داخل وریدی آلبومین (albumin)، دکستران (dextran)، هیدوکسی اتیل استارچ (mannitol) و مانیتول (hydroxyethylstarch)
- Acetazolamide; amiloride; bumetanide; canrenone; chlortalidone ; etacrynic acid; furosemide; indapamide; metolazone ; spironolactone; thiazides، مانند bendroflumethiazide، chlorothiazide و hydrochlorothiazide؛ triamterene و vaptans، مانند tolvaptan.

به استثناء :

- دروسپیرنون (drospirenone)، پامابروم (Pamabrom) و مصرف موضعی دورزولاماید (dorzolamide) و برینزولاماید (brinzolamide)
- کاربرد موضعی فلیپرسین (felypressin) بعنوان بی حس کننده دندانی.

کشف کاربرد هر مقدار از مواد زیر دارای حد آستانه مصرف، در همه موقع یا در حین مسابقه شامل: فورموترول، سالبوتامول، کاتین، افدرین، متیل افدرین و پسودوافدرین به همراه یک ماده مدر یا پوشاننده، یافته غیر طبیعی آزمایشگاهی تلقی می شود مگر اینکه ورزشکار ثابت نماید که دارای معافیت مصرف درمانی تأیید شده برای آن ماده علاوه بر TUE تأیید شده برای ماده مدر یا پوشاننده است.

روش‌های ممنوعه

M1: دستکاری خون و ترکیبات خون

موارد زیر ممنوع می‌باشد:

۱. تجویز یا کاربرد مجدد هر مقدار خون اтолوگ (خودفرد)، آلوژنیک [همولوگ(فرد دیگر)] یا هترولوگ(غیرانسانی) یا فراورده‌های گلبول قرمز با هر منشاء به داخل دستگاه گردش خون.
۲. افزایش دهنده‌های مصنوعی جذب یا برداشت، انتقال و آزادسازی اکسیژن شامل موارد زیر بوده ولی به آنها محدود نمی‌شوند:
پرفلوروکمیکال‌ها (RSR13) efaproxiral (Perflurochemicals) و **فراورده‌های تغییر یافته هموگلوبینی** « modified haemoglobin products « (مانند: جایگزین‌های خونی با پایه هموگلوبین و haemoglobin- based blood substitutes فراورده‌های هموگلوبینی میکرواینکپسوله (haemoglobin microencapsulated products)، به استثناء مصرف اکسیژن مکمل.
۳. هر شکل از دستکاری داخل عروقی خون یا ترکیبات خونی از طریق فیزیکی یا شیمیایی.

M2: دستکاری فیزیکی و شیمیایی

موارد زیر ممنوع می‌باشد:

۱. دستکاری یا قصد دستکاری نمونه با این هدف که نمونه تغییر پیدا کرده و یا عوض شود و یا صحت نمونه گرفته شده در خلال سلسله مراتب کنترل دوپینگ از بین بود، ممنوع می‌باشد.
این روش‌ها شامل موارد زیر هستند ولی به آن محدود نمی‌شوند:
عوض کردن ادرار یا تغییر دادن آن مانند آنزیمه‌های پروتئاز
۲. انفوژیون‌های داخل وریدی و (یا) تزریقات بیشتر از ۵۰ میلی‌لیتر طی دوره زمانی ۶ ساعته ممنوع می‌باشد، بجز در مواردی که به صورت مجاز و قانونی در روند پذیرش بیمارستانی، اعمال جراحی و یا بررسی‌های کلینیکی دریافت شوند.

M3: دوپینگ ژنی

موارد ذیل به علت افزایش ظرفیت بالقوه عملکرد ورزشکار، ممنوع می‌باشند:

- ۱- انتقال پولیمرهای اسیدهای نوکلئیک یا آنالوگ‌های اسید نوکلئیک؛
- ۲- استفاده از سلولهای طبیعی و یا سلول‌هایی که از نظر ژنتیکی تغییر یافته‌اند.

مواد و روش‌های ممنوعه در حین مسابقات

علاوه بر گروه‌ها یا کلاس‌های S0 تا M3 که در بالا به آنها اشاره شد، گروه‌های زیر در حین مسابقات ممنوع می‌باشند:

مواد ممنوعه

:محرك‌ها (STIMULANTS) S6

کلیه مواد محرك شامل همه ایزومرهای نوری (مانند d- و l-) ممنوع می‌باشند.

مواد محرك شامل ترکیبات زیر می‌باشند:

- مواد محرك غيرخاص عبارتند از:

Adrafinil; amfepramone; amfetamine; amfetaminil; amiphenazole; benfluorex; benzylpiperazine; bromantan; clobenzorex; cocaine; cropropamide; crotetamide; fencamine; fenetylline; fenfluramine; fenproporex; fonturacetam [4-phenylpiracetam (carphedon)]; furfenorex; mefenorex; mephentermine; mesocarb; metamfetamine(d-); p-methylamphetamine; modafinil; norfenfluramine; phendimetrazine; phenmetrazine; phentermine; prenylamine; prolintane.

هر ماده محركی که به طور واضح و مشخص در این قسمت فهرست نشده است ماده خاص تلقی می‌گردد.

b - مواد محرك خاص.

شامل مواد زیر هستند ولی به آنها محدود نمی‌شوند:

Benzphetamine; cathine**; cathinone and its analogues, e.g. mephedrone ,methedrone, and α-pyrrolidinovalerophenone; dimethylamphetamine; ephedrine *** ;epinephrine**** (adrenaline); etamivan; etilamfetamine ; etilefrine; famprofazone; fenbutrazate; fencamfamin; heptaminol ;hydroxyamphetamine (parahydroxyamphetamine); isometheptene ;levmetamphetamine; meclofenoxate; methylenedioxymethamphetamine ;methyleneephedrine *** ; methylhexaneamine (dimethylpentylamine); methylphenidate; nikethamide; norfenefrine; octopamine; oxilofrine (methylsynephrine); pemoline; pentetrazol; phenethylamine ; و مشتقانش ; phenmetrazine; phenpromethamine; propylhexedrine ; pseudoephedrine*****; selegiline; sibutramine; strychnine ;tenamphetamine (methylenedioxymphetamine), tuaminoheptane;

و دیگر موادی که ساختار شیمیایی مشابه یا اثرات بیولوژیک همسان با محرک‌ها هستند، نیز ممنوع می‌باشند.

بجز:

* مشتقات ایمیدازول برای مصرف موضعی و چشمی و مواد محرک مندرج در برنامه پایش ۲۰۱۵.

* bupropion, caffeine, nicotin, phenylephrine, phenylpropanolamine, pipradol, synephrine :

این مواد در زمرة برنامه پایش (ناظارتی) ۲۰۱۵ قرار دارند و در زمرة مواد ممنوعه نیستند.

** کاتین (cathine) : در مواقعی که غلظت آن در نمونه ادرار بیشتر از ۵ میکروگرم در میلی لیتر باشد ممنوع است.

*** افرین (ephedrine) و متیل افرین (Methylephedrine) زمانی که غلظت آنها در ادرار بیش از ۱۰ میکروگرم در میلی لیتر باشد، ممنوع است.

**** اپی‌نفرين (آدنالين) : کاربرد موضعی آن مانند داخل بینی و داخل چشمی، یا تجویز همزمان آن با بی‌حس‌کننده‌های موضعی ممنوع نمی‌باشد.

***** پسدوافرین (pseudoephedrine) : هنگامیکه غلظت ادراری بیشتر از ۱۵۰ میکروگرم در میلی لیتر داشته باشد، ممنوع است.

S7: مخدرها (NARCOTICS)

مواد مخدر زیر ممنوع می‌باشند:

Buprenorphine, dextromoramide, diamorphine (heroin), fentanyl and its derivatives, hydromorphone, methadone, morphine, oxycodone, oxymorphone, pentazocine و pethidine.

S8: کاناپینوئیدها (Canabinoids)

ممنوع هستند :

- نوع طبیعی مانند : کاناپیس، حشیش، ماری جوانا یا فرم سنتیک دلتا ۹-تتراهیدروکاناپینول (THC)
- شبیه کاناپینوئیدها مانند : "Spice" ، JWH-018 ، JWH-073 ، HU-210 .

S9: گلوکوکورتیکوئیدها (GLUCOCORTICOIDS)

همه گلوکوکورتیکوئیدها در صورتی که از راه دهان، از طریق تزریقات وریدی، عضلانی، یا از راه مقدع مصرف شوند، ممنوع می‌باشند.

لازم به ذکر است که مصرف مواد گروههای S6 و S7 و S8 علاوه بر محرومیت مندرج در کد WADA، در صورت کاربرد و استفاده غیرپزشکی در همه مواقع (جین و خارج از مسابقات) وفق قوانین جمهوری اسلامی ایران ممنوع بوده و با مصرف کننده مطابق قوانین قضایی کشور برخورد خواهد شد.

مواد ممنوعه در ورزش‌های خاص

(Alcohol: P1)

الکل (اتانول) فقط در هنگام مسابقات و در ورزش‌های زیر ممنوع شده است: کشف یا شناسایی آن با استفاده از تجزیه آزمایشگاهی از راه تنفس و یا خون می‌باشد. حد یا آستانه ممنوعیت و تخلف از قوانین مبارزه با دوپینگ برابر با غلظت خونی الکل به میزان ۱۰۰ گرم در لیتر می‌باشد.

- ورزش هواخی (فدراسیون جهانی FAI)
- ورزش تیروکمان (فدراسیون جهانی WA)
- ورزش اتومبیلرانی (فدراسیون جهانی FIA)
- ورزش موتورسیکلت (فدراسیون جهانی FIM)
- ورزش قایق موتوری (فدراسیون جهانی UIM)

P2. بتابلوکرهای مهارکننده‌های گیرنده بتا

بتابلوکرهای «حین مسابقات» در رشته‌های ورزشی زیر و نیز در خارج از مسابقات در جاییکه به آن اشاره شده، ممنوع می‌باشند:

- * ورزش تیروکمان (فدراسیون جهانی WA)
- ورزش اتومبیلرانی (فدراسیون جهانی FIA)
- ورزش بیلیارد (فدراسیون جهانی WCBS) (برای همه رشته‌ها)
- ورزش دارت (فدراسیون جهانی WDF)
- ورزش گلف (فدراسیون جهانی IGF)
- ورزش تیراندازی (فدراسیون جهانی IPC, ISSF)
- ورزش اسکی/اسنوبورد (فدراسیون جهانی FIS) در:

Ski jumping, Freestyle aerials/halfpipe and snowboard halfpipe/big air

• ورزش‌های زیر آب (فدراسیون جهانی CMAS) در رشته‌های constant-weight apnoea with or without fins , dynamic apnoea with and without fins, free immersion apnoea, Jump Blue apnoea, spearfishing, static apnoea, target shooting and variable weight apnoea .

* در خارج از مسابقات نیز، ممنوعیت دارند.

بتابلوکرهای شامل مواد داروئی زیر می‌باشند ولی به آنها محدود نمی‌شوند:

Acebutolol, alprenolol, atenolol, betaxolol, bisoprolol, bunolol, carteolol, carvedilol, celiprolol, esmolol, labetalol, levobunolol, metipranolol, metoprolol, nadolol, oxprenolol, pindolol, propranolol, sotalol, timolol.

► لازم به توضیح که وفق قوانین ج.ا.ایران **صرف الکل** اکیداً ممنوع بوده و با مصرف کننده مطابق قوانین قضایی کشور برخورد خواهد شد. م.